





EN You can find safety information at www.act-connectivity.com/safety

NL Kijk op www.act-connectivity.com/safety voor de veiligheidsinformatie FR Vous pouvez trouver des informations portant sur la sécurité sur www.act-connectivity.com/safety IT È possibile trovare informazioni sulla sicurezza sul sito www.act-connectivity.com/safety DE Sicherheitshinweise finden Sie unter www.act-connectivity.com/safety ES Puede encontrar información de seguridad en www.act-connectivity.com/safety PT Pode encontrar informações relativas a segurança em www.act-connectivity.com/safety HU A biztonsági információt a www.act-connectivity.com/safety oldalon találhatja meg CZ Bezpečnostní informace můžete nalézt na adrese www.act-connectivity.com/safety DK Du kan finde sikkerhedsoplysningerne på www.act-connectivity.com/safety NO Du finner sikkerhetsinformasjon på www.act-connectivity.com/safety SE Du hittar säkerhetsinformation på www.act-connectivity.com/safety FI Turvallisuuslähetyt löytyvät osoitteesta www.act-connectivity.com/safety SI Varnostne informacije so na voljo na naslovu www.act-connectivity.com/safety GR Μπορείτε να βρείτε πληροφορίες ασφαλείας στη διεύθυνση www.act-connectivity.com/safety BG Информация за безопасност ще откриете на www.act-connectivity.com/safety PL Informacje dotyczące bezpieczeństwa znajdziesz się pod adresem www.act-connectivity.com/safety

EN Read the entire instruction before you start the installation and assembly.

CAUTION: Use with products heavier than the rated weights indicated may result in instability causing possible injury.
• Mounts must be attached as specified in assembly instructions. Improper installation may result in damage or serious personal injury.
• Make sure that the supporting surface will safely support the combined weight of the equipment and all attached hardware and components.
• Use the mounting screws provided and DO NOT OVER TIGHTEN mounting screws.
• This product contains small items that could be a choking hazard if swallowed. Keep these items away from children.
• This product is intended for indoor use only. Using this product outdoors could lead to product failure and injury.
IMPORTANT: Ensure that you have received all parts according to the component checklist prior to the installation.
MAINTENANCE: Check that the bracket is secure and safe to use at regular intervals (at least every three months).

NL Lees eerst de instructies voordat je begint met de assemblage en installatie.

• Lees gebruik van producten die zwaarder zijn dan het maximaal aangegeven gewicht kan het product instabiel worden en hierdoor letsel veroorzaken.
• De gebruiksaanwijzing moet worden gevolgd bij de montage.
Een onjuiste installatie kan letsel tot letten tot beschadiging of ernstig lichamelijk letsel.
• Controleer of de ondersteunende oppervlakte veilig het gecombineerde gewicht van het product en alle daarop aangesloten apparatuur kan ondersteunen.
• Gebruik de meegeleverde schroeven, de schroeven NIET TE VAST ANDRAAIEN.
• Dit product bevat kleine onderdelen die een verstikkingsgevaar kunnen zijn bij inslikken.
Houd deze onderdelen uit de buurt van kinderen.
• Dit product is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis.
Bij gebruik van dit product buitenshuis kan dit leiden tot defecten of lichamelijk letsel.
BELANGRIJK: Zorg ervoor dat u alle onderdelen hebt ontvangen volgens de onderdelen checklist voordat u aan de installatie.
ONDERHOUD: Controleer regelmatig (minstens om de drie maanden) of het beugel goed vast zit en veilig te gebruiken is.

FR Lisez entièrement le guide d'utilisateur avant de commencer l'installation et le montage.

ATTENTION: L'utilisation de produits plus lourds que les poids nominaux indiqués peut entraîner une instabilité causant des blessures potentielles.
• Les supports doivent être joints comme spécifié dans les instructions de montage.
Une mauvaise installation peut entraîner des dommages ou de graves blessures aux personnes.
• Assurez-vous que la surface de soutien supporte en sécurité le poids combiné de l'équipement et de tous les matériaux et composants associés.
• Utilisez les vis de montage fournies et NE SERREZ PAS TROP les vis de montage.
• Ce produit contient de petites pièces qui peuvent causer un étouffement si elles sont avalées.
Éloignez ces pièces des enfants.
• Ce produit est prévu uniquement pour une utilisation à l'intérieur.
L'utilisation de ce produit à l'extérieur peut entraîner une défaillance du produit ou des blessures aux personnes.
IMPORTANT: Avant l'installation, assurez-vous que vous avez reçu toutes les pièces selon la liste de vérification des composants.
MAINTENANCE: À intervalles réguliers (au moins tous les trois mois) vérifiez que le support est d'utilisation sûre et stable.

IT Leggere attentamente le istruzioni prima di iniziare l'installazione e l'assemblaggio.

ATTENZIONE: Utilizzare con prodotti più pesanti dei pesi nominali indicati può causare instabilità e provocare eventuali lesioni.
• I supporti devono essere fissati come specificato nelle istruzioni di assemblaggio.
Una installazione non corretta può provocare danni o lesioni a persone.
• Accertarsi che la superficie di appoggio sosterrà in sicurezza il peso combinato del supporto, hardware e sui componenti.
Utilizzare solo le viti di fissaggio fornite in dotazione e NON STRINGERE ECCESSIVAMENTE le viti di montaggio.
• Questo prodotto contiene piccoli oggetti che possono essere ingeriti e provocare soffocamento.
Tenerli questi elementi fuori dalla portata dei bambini.
• Questo prodotto è destinato esclusivamente per uso interno.
L'utilizzo di questo prodotto all'esterno potrebbe danneggiarlo.
IMPORTANTE: Assicurarsi, prima dell'installazione, di aver ricevuto tutti i componenti presenti nella lista.
MANUTENZIONE: Verificare ad intervalli regolari (almeno ogni tre mesi) che la staffa sia sicura e fissata in sicurezza.

DE Bitte vor Beginn der Montage und Zusammenbau das ganze Handbuch durchlesen.

VORSICHT: Bei Verwendung mit Produkte, die das zulässige Gewicht überschreiten, können Schäden oder möglicherweise Verletzungen die Folge sein.
• Halterungen sollten entsprechend den Montageanweisungen angebracht werden.
Eine unsachgemäße Montage kann Schäden oder Verletzungen zur Folge haben.
• Die tragenden Oberflächen sollten das gesamte Gewicht von Geräten und allen zusätzlichen Bauteilen sicher aushalten können.
• Nur die mitgelieferten Einbauschrauben verwenden und die Schrauben NICHT ZU FEST ANZIEHEN.
• Dieses Produkt enthält Kleinteile, die Erstickungsgefahr beim Verschlucken hervorrufen können.
Diese Teile von Kindern fernhalten.
• Dieses Produkt nur in Innenräumen verwenden.
Verwendung des Produktes im Außenbereich kann zu Verletzungen und Schäden führen.
WICHTIG: Vor der Montage bitte alle erhaltenen Bauteile mit der Bauteilliste abgleichen.
WARTUNG: Die Halterungsklammer regelmäßig auf Sicherheit und Stabilität prüfen (am besten alle drei Monate).

ES Lea todo el manual de instrucciones antes de comenzar la instalación y ensamble de la unidad.

PRECAUCIÓN: utilizar con productos de mayor peso al indicado en los límites de peso podría ocasionar inestabilidad y posibles heridas personales.
• Los soportes deben ensamblarse tal como se indica en las instrucciones de ensamble.
Una incorrecta instalación podría ocasionar daños y serias heridas personales.
• Asegúrese de que la superficie de fijación sostenga de man era segura el peso total del equipo y todos sus componentes y hardware.
• Utilice los tornillos de ensamble suministrados y NO aplique demasiada tensión a los tornillos.
• Este producto contiene piezas pequeñas que representan un riesgo de asfixia.
Manténgala estas piezas fuera del alcance de los niños.
• Este producto está diseñado para uso en interiores solamente.
Utilizar este producto en exteriores podría ocasionar fallas y heridas personales.
IMPORTANTE: Asegúrese de que haya recibido de las piezas según la lista de verificación de componentes para la instalación.
MANUTENCIÓN: Compruebe periódicamente que el soporte esté asegurado y listo para usar (al menos cada tres meses).

PT Leia todo o manual de instruções antes de iniciar a instalação e montagem.

ATENÇÃO: O uso com produtos mais pesados do que os pesos indicados pode resultar em instabilidade, causando possíveis danos.
• Os suportes devem ser anexados como especificado nas instruções de montagem.
A instalação incorreta pode ocasionar danos ou sérias lesões pessoais.
• Certifique-se que a superfície de suporte suportará com segurança o peso combinado do equipamento e todas as ferragens e componentes anexados.
• Use os parafusos de montagem fornecidos e NÃO APERTE EXCESSIVAMENTE os mes mos.
• Este produto contém pequenas peças que podem causar asfixia se ingeridas.
Mantenha essas peças longe do alcance de crianças.
• Este produto destina-se somente para uso interno.
Usá-lo em ambiente externo pode causar falhas no produto e lesões pessoais.
IMPORTANTE: Assegure-se que você recebeu todas as peças, de acordo com a lista de componentes, antes da instalação.
MANUTENÇÃO: Certifique-se que o suporte seja seguro e protegido para o uso em intervalos regulares (pelo menos a cada três meses).

HU Olvassa el a teljes használati útmutatót mielőtt elkezdni a telepítést és összeszerelést.

FIGYELMEZTÉS: A termék nehezebb, mint az eddig megadottak, ez esetleg instabilitáshoz vezet, mely sérülést okozhat.
• A tartókat hozzá kell erősíteni, ahogy azt részletesen leírja a szerelési útmutató.
A szakszerűtlen felszerelés eredményre rombolásig vagy súlyos személyi sérülés lehet.
• Győződjön meg arról, hogy a felület biztonságosan kielégíti az eszközök egyesselt tömegét és az összes csatlakoztatott hardvert és alkatrészt.
• Használja a rögzítő csavarokat.
DE NE SZORÍTSA TÚL ÖKÉT.
Ez a termék kis darabokat tartalmaz, melyek felfűlést okozhatnak, ha lenyelik.
Tartsuk ezeket a darabokat gyermekektől távol.
Ez a termék csak beltéri használatra alkalmas.
A termék használatát a szabadban termék meghibásodáshoz és megkárosodáshoz vezethet.
FONTOS: Ellenőrizze a telepítés előtt, hogy megkapta-e az összes alkatrészt megfelelően az alkatrészelista szerint.
KARBANTARTÁS: Ellenőrizze rendszeres időközönként, hogy a konzol biztonságos és biztonságos a használatra (legjobb háromhavonta).

EN Made in China

NL Geproduceerd in China FR Fabriqué en Chine IT Prodotto in Cina DE Hergestellt in China ES Hecho en China PT Fabricado na China HU Kínában készült CZ Vyrobeno v Číně DK Fremstillet i Kina NO Laget i Kina SE Tillverkad i Kina FI Valmistettu Kiinassa SI Izdelano v Kitajski PL Wyprodukowano w Chinach.
ACT, Koolhovenstraat 1E, 3772 MT Barneveld, The Netherlands 5 Year Warranty

EN For service, manuals, firmware or updates visit www.act-connectivity.com

NL Voor service, handleidingen, firmware updates bezoekt u www.act-connectivity.com FR Pour l'entretien, les manuels, les mises à jour de firmware ou l'assistance, visitez www.act-connectivity.com IT Per servizi, manuali, aggiornamenti firmware e supporto visitate www.act-connectivity.com DE Dienstleistungen, Handbücher, Firmware-Updates oder Support-Dienste werden unter www.act-connectivity.com angeboten ES Para obtener asistencia, manuales, actualizaciones de firmware o soporte, visite www.act-connectivity.com PT Para assistência, manuais, atualizações de firmware ou apoio técnico, visite www.act-connectivity.com HU Szerviz, kézikönyvek, firmware-frissítések és támogatás ügyében látogasson el a következő oldalra: www.act-connectivity.com CZ Bezpečnostní informace můžete nalézt na adrese www.act-connectivity.com/safety DK Du kan finde sikkerhedsoplysningerne på www.act-connectivity.com/safety NO Du finner sikkerhetsinformasjon på www.act-connectivity.com/safety SE Du hittar säkerhetsinformation på www.act-connectivity.com/safety FI Turvallisuuslähetyt löytyvät osoitteesta www.act-connectivity.com/safety SI Varnostne informacije so na voljo na naslovu www.act-connectivity.com/safety BG Информация за безопасност ще откриете на www.act-connectivity.com/safety GR Μπορείτε να βρείτε πληροφορίες ασφαλείας στη διεύθυνση www.act-connectivity.com/safety PL Informacje dotyczące bezpieczeństwa znajdziesz się pod adresem www.act-connectivity.com/safety

CZ | Před zahájením instalace a montáže si přečtěte celý návod.

UPOZORNĚNÍ: Použití s výrobky těžšími, než jsou uvedené jmenovité hmotnosti, může mít za následek nestabilitu, která může způsobit zranění.
• Držák musí být připevněn tak, jak je uvedeno v montážním návodu.
Nesprávná instalace může vést k poškození nebo vážnému zranění osob.
• Ujistěte se, že opěrný povrch bezpečně unese kombinovanou hmotnost zařízení a veškerého připojeného hardwaru a součástí.
• Použijte dodané montážní šrouby a montážní šrouby NEUTHEAVYTE PULLS.
• Tento výrobek obsahuje drobné předměty, které by mohly při použití představovat nebezpečí udušení.
Uchovávejte tyto předměty mimo dosah dětí.
• Tento výrobek je určen pouze pro vnitřní použití.
Použití tohoto výrobku venku by mohlo vést k selhání výrobku a zranění.
DŮLEŽITÉ: Před instalací se ujistěte, že jste obdrželi všechny součásti podle kontrolního seznamu součástí.
UPOZBA: V pravidelných intervalech (nejméně jednou za tři měsíce) kontrolyte, zda je držák bezpečný a že je bezpečně připevněn.

DK | Læs hele vejledningen, før du begynder installationen og monteringen.

FORSIGTIG: Brug med produktet, der er tyngre end de angivne nominelle vægte, kan resultere i ustabilitet med mulig personskade til følge.
• Monteringsanordninger skal fastgøres som angivet i monteringsvejledningen.
Forkert montering kan medføre skader eller alvorlig personskade.
• Sørg for, at den understøttede overflade sikker kan bære den samlede vægt af udstyret og al fastgjort hardware og komponenter.
• Brug de medføjede monteringskruer, og stram ikke monteringskruerne for hårdt.
• Den her produkt indeholder små genstande, der kan udgøre en kvælningssfare, hvis de sluges.
Hold disse genstande væk fra børn.
• Dette produkt er kun beregnet til indendørs brug.
Brug af dette produkt udendørs kan føre til produktet og personskade.
VIGTIGT: Sørg for, at du har modtaget alle dele i henhold til komponentchecklisten før installationen.
VEDLIGEHOLD: Kontroller at braketten er sikker og sikret på brug.

NO | Les hele instruksjonene før du starter installasjonen og monteringen.

FORSIKTIG: Bruk med produktet som er tyngre enn de angitte vektene, kan føre til ustabilitet og forårsake mulig skade.
• Festene må festes som angitt i monteringsinstruksjonene.
Feil installasjon kan føre til skade eller alvorlig personskade.
• Sørg for at støtteflaten tåler den samlede vekten på utstyret og all påmontert maskinerie og komponenter.
• Bruk de medføjede festeskruene og IKKE stramm monteringskruene.
• Dette produkt inneholder små ting som kan være en kvælningssfare.
• Hold disse små ting borte fra barn.
• Dette produkt er kun beregnet for innendørs bruk.
Bruk av dette produktet utendørs kan føre til produktet og personskade.
Viktig: Sørg for at du har mottatt alle delene i henhold til komponentlisten før installasjonen.
VEDLIGEHOLD: Kontroller at braketten er sikker og sikret å bruke med jevne mellomrom (minst hver tredje måned).

SE | Läs hela instruktionerna innan du börjar med installationen och monteringen.

FORSIKTIG: Användning med produktet som är tyngre än de angivna nominella vikterna kan leda till instabilitet som kan orsaka skador.
• Fästena måste fästas enligt anvisningarna i monteringsanvisningen.
Felaktig montering kan leda till skador eller allvarig personskada.
• Se till att stötytan tål den totala vikt på utrustningen och alla påmonterade hårdvaror och komponenter.
• Använd de medföljande monteringskruvarna och dra inte åt monteringskruvarna för hårt.
• Den här produktet innehåller små föremål som kan utgöra en kvävningsrisk om de svälles.
• Håll dessa föremål borta från barn.
• Detta produkt är endast avsett för användning inomhus.
Användning av denna produkt utomhus kan leda till fel på produkten och skada.
VIKTIG: Se till att du har fått alla delar enligt checklisten för komponenterna före installationen.
UNDERHÅLL: Kontrollera regelbundet (minst var tredje månad) att fästet sitter fast och är säkert på bruket.

FI | Lue koko ohje ennen asennuksen ja kokoonpanon aloittamista.

VAROITUS: Käyttö raskempilla nimellispainoilla raskampien tuettujen kanssa voi aiheuttaa epävakausta ja mahdollisia loukkautumisia.
• Kinnikkeet on kiinnitettävä kokoonpano-ohjeiden mukaisesti.
Väärälaian asennus voi aiheuttaa vaaroita tai vakavia henkilövammoja.
• Varmista, että tukupinta kestää turvallisesti laitteen ja kaikkien siihen kiinnitettävien laitteistojen ja komponenttien yhteispainon.
• Käytä mukana toimitettuja kiinnitysvälineitä alkaa KOROSTA kiinnitysvälineitä ilka.
• Tämä tuote sisältää pieniä esineitä, jotka voivat aiheuttaa tukehtumisvaaraa nieltäessä.
Pöytä näitä esineitä poistaa lasten ulottuvilta.
• Tämä tuote on tarkoitettu sisäkäyttöön.
Tämän tuotteen käyttö ulkona voi johtaa tuotteen vikaantumiseen ja loukkautumiseen.
TÄRKEÄÄ: Varmista ennen asennusta, että olet saanut kaikki osat komponenttien tarkistuslistasta mukaisesti.
HUOLTO: Tarkista säännöllisin väliajoin (vähintään kolmen kuukauden välein), että kiinnike on kiinnitetty ja turvallinen käyttää.

PL | Przed zaczkaniem napełnienia i montażu przebrze wszystkie instrukcje.

OPROZORIL: Upraba z izdelki, ki so težji od navedenih nazivnih tež, lahko povzročijo nestabilnost in morebitne poškodbe.
• Nosilce je treba pritrditi, kot je navedeno v bralci priročni, kako e posobno v inštrukciji za montažo.
Nepravilna inštalacija lahko privede do poškodbe ali resnega ranjanja na hoda.
• Uverite se, da oporna površina bo varno prelošila strojno opremo in vse sestavne delove.
Uprabite priloženo montažno vijake in montažne vijake NE ZALAGATE premočno.
• Ta izdelek je namenjen samo za uporabo v zaprtih prostorih.
Uporaba tega izdelka na prostem lahko povzročijo okvaro izdelka in poškodbe.
POMEMBNO: Pred namestitvijo se prepričajte, da ste prejeli vse dele v skladu s kontrolnim seznamom sestavnih delov.
VZDRŽEVANJE: V rednih časovnih presledkih (vsaj vsake tri mesece) preverite, ali je nosilec varen in varen za uporabo.

GR | Προσέχετε πάντα τις οδηγίες πριν ξεκινήσετε την εγκατάσταση και τη συναρμολόγηση.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Η χρήση με προϊόντα βαρύτερα από τα αναγραφόμενα ονομαστικά βάρη μπορεί να οδηγήσει σε αστάθεια που μπορεί να προκαλέσει πιθανό τραυματισμό.
• Ο έπιπλο πρέπει να προσαρτηθεί όπως ορίζεται στις οδηγίες συναρμολόγησης.
Η ακατάλληλη εγκατάσταση μπορεί να προκαλέσει ζημιά ή σοβαρό τραυματισμό.
• Βεβαιωθείτε ότι η επιφάνεια στήριξης μπορεί να υποστηρίξει με ασφάλεια το συνολικό βάρος του εξοπλισμού και όλων των προσαρτημένων εξαρτημάτων και υλικών.
• Χρησιμοποιήστε τις προσαρτημένες βίδες στήριξης.
Επίσης, μην κρατάτε τις βίδες στήριξης.
• Αυτό το προϊόν μπορεί να περιλαμβάνει μικρά αντικείμενα που θα μπορούσαν να αποτελέσουν κίνδυνο πνιγμού σε περίπτωση κατάποσης.
Κρατήστε αυτά τα αντικείμενα μακριά από παιδιά.
• Αυτό το προϊόν προορίζεται μόνο για χρήση σε εσωτερικούς χώρους.
Η χρήση αυτού του προϊόντος σε εξωτερικούς χώρους μπορεί να οδηγήσει σε βλάβη του προϊόντος και τραυματισμό.
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Βεβαιωθείτε ότι έχετε παραλάβει όλα τα εξαρτήματα σύμφωνα με τη λίστα ελέγχου εξαρτημάτων πριν από την εγκατάσταση.
ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ: Ελέγχετε σε τακτά χρονικά διαστήματα (τουλάχιστον κάθε τρεις μήνες) αν ο βραχίονας είναι ασφαλισμένος και ασφαλισμένος για χρήση.

PL | Przeczytaj całą instrukcję przed rozpoczęciem instalacji i montażu.

PRZESTROŻE: Użycie z produktami cięższymi niż podane ciężary znamionowe może spowodować niestabilność, a w konsekwencji obrażenia ciała.
• Uchwyty muszą być zamocowane w sposób określony w instrukcji montażu.
Nieprawidłowa instalacja może doprowadzić do uszkodzenia lub poważnej choroby ciała.
• Należy upewnić się, że powierzchnia nośna bezpiecznie utrzyma łączną wagę urządzenia oraz wszystkich dołączonych urządzeń i komponentów.
• Należy użyć dostarczonych śrub montażowych i NIE WOLNO PRZECIĄGAĆ śrub montażowych.
• Ten produkt zawiera małe elementy, które w przypadku swobodnego dostępu mogą stanowić zagrożenie zadławieniem.
Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.
Używanie tego produktu na zewnątrz może doprowadzić do uszkodzenia produktu i obrażeń ciała.
WAŻNE: Przed przystąpieniem do instalacji sprawdź, że otrzymałeś wszystkie części zgodnie z listą kontrolną elementów.
KONSERWACJA: W regularnych odstępach czasu (co najmniej raz na trzy miesiące) należy upewnić się, czy uchwyt jest bezpieczny i nadejmuje się do użytku.

